

Bunch Comics Extra

Der Ring des Nibelungen

# ニーベルングの指環 2

Das Rheingold

ラインの黄金 [下]

惑星ラインから盗まれた黄金……。  
この黄金から指環を作り出せば、  
全宇宙を支配できるという。  
「指環をラインに戻せ!!」  
ハーロックとトチローが立ち上がった!!  
(巻末に、幻の短編『不滅のアレグレット』と  
著者書き下ろしエッセイを特別収録)

Bunch Comics Extra



松本零士

新潮社



9784107710208



1929979005054

ISBN4-10-771020-3

C9979 ¥505E

定価：本体505円(税別)

雑誌 47551-21

## ニベルングの指環

音楽史上、最長最大のオペラを、  
松本キヤラ総出演で完全コミック化!!  
大宇宙を握るがす指環争奪戦、  
ここに開幕!!

(※巻に、幻の短編『不滅のアレグレット』と  
著者書き下ろしエッセイを特別収録)



## リヒャルト・ワーグナー

Richard Wagner (1813~1883)

A native of Leipzig, Germany, he departed from classical norms and invented the "musical drama". Decided a quarter of a century in the composition of his tetralogy "The Ring of the Nibelungen" in which he brings together different germanic tales, and built the Bayreuth Theatre for the performance of his works. It is still played every year on the Bayreuth Festival.



## 松本零士

Leiji Matsuura (1938~)

Born in Akira Matsuura in Kaname, Fukuoka department. Has drawn manga since primary school, in 1954, at the age of sixteen, won the prize of a shounen magazine for his manga "Mitsukuchi no Bakari" (The Adventures of a Bee) and made the first steps of his career. He went on to publish Shounen stories and the Mainichi "Shōtokuken Senjūshi Senjūshi" (Western edition of the shōtokuken-dō Mainichi Newspaper). After leaving school, he went to a pawnshop to sell a phonograph and some records he found on the street to finance his journey for settling into Tokyo. After "Seisaku" and "Yūjūken Seisaku" (World of Four Dimensions), he had his big break in 1972 with "Ōtaka Ōtaka" (For a Man) and won the Kodansha Dollman Prize. Then followed titles such as "Uchuu Senjūshi Yūjūshi" (Space Battleship Yūjūshi), "Uchuu Senjūshi Kōpōshi Hōroku" (Space Pirates Captain Hōroku), "Ginga Tetsudō 999" (Galaxy Express 999), all of which later adapted into successful anime and theatrical films, especially the film version of "Galaxy Express 999", box office record in 1979. Aside from his activities as a mangaka, Leiji Matsuura is also chairman of the Young Astronauts Club-Japan, and director of the National Council of Youth organizations. In autumn 2001, he was awarded the Purple Ribbon Medal of Honor.

**Bunch Comics Extra**

Der Ring des Nibelungen

# ニーベルングの指環 2

Das Rheingold

ラインの黄金 [下]



L. Matsumoto

**松本零士**



Der Ring des Nibelungen

# ニーベルングの指環(2)

Das Rheingold

ラインの黄金(下)



L. Matsumoto

松本零士



# † Das Rheingold

( The Ring of the Nibelung )

2

## THE RHINE GOLD

Second

Ring 8 : Loge, God of Fire..... 7

Ring 9 : Planet Rhine..... 31

Ring 10 : Freia, the Goddess..... 49

Ring 11 : Werp..... 69

Ring 12 : The Illustrious Lords..... 101

Ring 13 : Departure..... 129

( BONUS STORY )

Eternal Allegretto..... 163

( EXCLUSIVE INTERVIEW )

My experience with Wagner..... 188



This manga is an entirely original work,  
loosely based on "Der Ring Des Nibelungen"  
a four part opera written and composed  
by Richard Wagner (1813-1883).

### (Scene 3)

The scene takes place in the underground realm of the Nibelungen. Alberich, while tormenting his prisoners, "Mime", speaks of his ambition to rule the world. The ring is completed!

("Mime is a male in Wagner's opera, but I'll first introduce this character as female: Mime")

### (Scene 4)

In heaven, Wotan orders Alberich to give him the gold in exchange for his release. Using the ring, Alberich offers him a mountain of gold. The power of the ring truly terrifying! But gold is not enough for Wotan, as he also demands the ring. Filled with rage, Alberich lays a curse on the ring before leaving heaven.

A conflict between the gods and the giant brothers breaks out as they come to claim their reward: "Take this golden mountain - Out of the question! Give me the ring too! - Anything but that..."

Suddenly, Erda, goddess of knowledge and mistress of all things, appears: "Stop it! A curse lays on the ring. You two must be separated!"

Wotan then reluctantly hands the ring to the giants. But as soon as they receive it, a violent dispute breaks out between them that results in the death of the elder brother. A result of the ring's curse!

The turmoil finally ends, the gods, accompanied by Freia, return to their home: the Valhalla castle. But Wotan does not give up. He vows to return the ring to his hand one day. Loge, god of fire, concludes that the rule of the gods is coming to an end.

Far from Earth's surface, the cry of the Rhine maidens resounds: "Give back the gold - Give us the Rhine gold!"

Regarded as one of the most important works in musical history, "Der Ring des Nibelungen", consists of four epic operas:

- Prologue: The Rhine Gold.
- 1st Opera: Valkyrie.
- 2nd Opera: Siegfried
- 3rd Opera: Twilight of the Gods.

A full performance of the cycle takes about 16 hours, the four parts can be played four nights in a row, but commonly, performances are spread over ten days. What follows is a summary of the original opera that served as the basis for this manga.

DER RING  
DES NIBELUNGEN

Original  
Story

## PROLOGUE: The Rhine Gold (Scene 1)

The action takes place at the bottom of the Rhine. Three Rhine maidens guard the gold that lies at the bottom of the river. If a man renounces love, and forges a ring with this gold, its bearer will gain enough power to rule the world.

Alberich, of the Nibelung people, spirits that live in the depths of the Earth, appears. Before seizing the gold, he proclaims: "I have the most hideous appearance ever. I have no need for love".

This is how the story begins...

### (Scene 2)

Heaven, Wotan, ruler of the gods, awakes. Valhalla, the castle he commissioned the giant brothers to build, is completed, but refuses to pay the reward he had offered to them. Angered, the giants kidnap Freia, the younger sister of Wotan's wife, a goddess that grows the apples that provide youth and immortality. Without this fruit, the gods would gradually be extinct.

Then Loge, god of fire, warns that according to a promise, "Alberich the Nibelung" has stolen the Rhine gold, and forged ring with it. Wotan is determined to take the ring from the hands of Alberich and give it to the giants in return for Freia.

Wotan, accompanied by Loge, leaves for the land of the Nibelungen.





ERDA  
(GODDESS OF KNOWLEDGE)

WOTAN  
(KING OF THE GODS)

FRICKA  
(FRICKA'S SISTER)

LOKI  
(GOD OF FIRE)

FRICKA  
(WOTAN'S WIFE)

The gold that laid on planet  
RHINE has been stolen!

The culprit is none other than  
ALBERICH, of the NIBELUNG clan.  
If he succeeds in forging a ring  
with the gold, he would rule  
the entire universe!

FASOLT & FAFNER  
(THE GIANT BROTHERS)

RHINE MAIDEN

MAETEL

The ring invokes the wrath of  
WOTAN, King of the Gods.  
HARLOCK and TOCHIRO then  
come into play, to return  
the gold to Planet RHINE.

Thus begins the conflict  
caused by the ring...

ALBERICH  
(NIBELUNG CLAN)

TOCHI-SAN

TADASHI  
DAIBA

CAPTAIN  
HARLOCK

YATARAN  
(FUSHIGI)

QUEEN  
EMPERATRIS

TOCHIRO

NIME  
(NIBELUNG CLAN)



# **Das Rheingold**

---

**Ring 8: Loge, God of Fire**











EVEN SO,  
IT IS A VERY  
WEAK SIGNAL.

I DON'T UNDERSTAND  
WHY I HAVEN'T BEEN ABLE  
TO TRACE THE SIGNAL,  
EVEN THOUGH IT  
REACHED ME FINE.



IT MIGHT HAVE  
PASSED THROUGH  
MANY OBSTACLES  
...

...OR TRAVELLED  
A VERY LONG  
DISTANCE...

...MAYBE  
EVEN BOTH!

WE HAVE  
NO TIME TO REST,  
MARTIN.

BRING ME TO  
THE ASTEROID WHERE  
THE *QUEEN AMBERLOAS*  
IS LOCATED.







YOU'RE  
STILL IN  
NO CONDITION

WE NEED  
TO FIND THE  
ARCADIA.

DON'T  
WORRY ABOUT  
ME.





I WONDER IF  
EMERALDAS  
RECEIVED  
MY SIGNAL.

WHO  
KNOWS.

EVEN SO  
...

...SHE  
WOULD  
NEVER  
MAKE IT  
ON TIME.

O ALBRECHT,  
WORTHY OF  
UTMOST RESPECT!  
ARE YOU ASKING  
ME WHAT THE  
COLOR OF THAT  
RING IS?

ANSWER ME  
SLAVE!! YOU,  
LORE, MASTER OF  
FIRE AND HEAT...  
WHAT COLOR  
DO YOU PERCEIVE  
THIS RING TO BE?

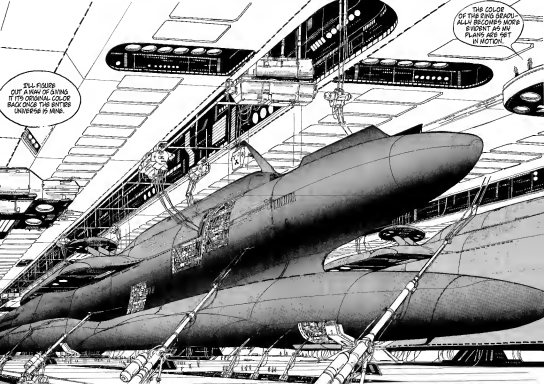
EVER SINCE  
I WORE IT ON MY  
FINGER, IT HAS  
TURNED INTO AN  
INCREASINGLY  
BLOOD-RED  
COLOR!

HARD  
TO BELIEVE  
IT, BUT THIS IS  
INDEED THE  
ONE FORGED  
FROM THE  
PURE  
GOLD!

THE RING IS  
CRIMSON-RED...  
NO! IT'S EVEN MORE  
INTENSE THAN  
THAT!

ANSWER  
ME AT ONCE !!





I'LL FIGURE  
OUT A WAY OF GIVING  
IT ITS ORIGINAL COLOR  
BACK ONCE THE ENTIRE  
UNIVERSE IS MINE.

THE COLOR  
OF THIS RING GRADU-  
ALLY BECOMES MORE  
EVIDENT AS MY  
PLANS ARE SET  
IN MOTION.



IT'S HARD TO BELIEVE THAT IT'S BEEN THERE ALL ALONG, IN NEELAHAM, WITH ALL THOSE MIDGETS...  
EE... I MEAN... THE HONORABLE NEELONG PEOPLE!



LOVE ALLESTON... EVERYTHING IS PROCEEDING AS PLANNED. THE WEAPONRY IS COMPLETE AND WE HAVE ENOUGH SHIPS.



...BUT DON'T SPEAK OF THE NEELONGS THAT WAY, EVER AGAIN, IF YOU VALUE YOUR OWN LIFE!



LOVE, I'LL KNOW YOUR WORDS, THIS ONE TIME...



PLEASE, FORGIVE ME



I'M WORRIED

ANYTHING ELSE? OTHERWISE GO BACK TO WORK!



WOW! BUT...

WHAT? EVERYTHING'S GOING AS EXPECTED



WOULD THEY  
BE POWERFUL  
ENOUGH TO  
COUNTER  
NOTAN?

EVEN IF  
WE ASSEMBLE  
AN IMPRESSIVE  
FLEET OF A VAST  
NUMBER OF  
EARTH-TYPE  
SHIPS  
...

I LEARNED  
THAT HE HAS RE-  
QUESTED THE GUINYS,  
FASSOLT AND FAPNEE,  
TO BUILD HIM A  
FORTRESS  
...

...AND I FEAR  
THAT HE MIGHT  
NOT BE ABLE  
TO DO SO MUCH  
AS SCRATCH IT.





THE STRENGTH  
OF OUR FLEET  
DEPENDS ON  
THE POWER OF  
THIS RING.



I FINALLY  
UNDERSTAND  
WHAT ITS  
TRUE POWER  
REALLY IS  
...



...HAS RULED THE  
ENTIRE UNIVERSE  
IN THE PAST, AND I  
FINALLY UNDERSTAND  
THE REASON  
WHY.

THIS  
SIMPLE  
RING...



IT'S BECAUSE  
A HIDDEN POWER,  
OF AN INCALCULA-  
BLE STRENGTH,  
LIES WITHIN.





THAT'S NEBULOSA,  
THE BLACK CLOUD  
OF STARS, OVER  
WHICH ALBERT  
REIGN.

AND THIS IS  
MALHALLA, AT THE  
CENTER OF THE  
UNIVERSE.

SO THEY  
SHOULDN'T BE  
HERE ANY TIME  
SOON.

THE ENEMY'S  
PLANET IS IN NEAR  
PROXIMITY TO THE  
GALAXY WHERE EARTH  
IS LOCATED.

THOSE GUARDING  
MIDNIGHT OWNS THEIR  
TECHNOLOGY TO THE  
PEOPLE OF NIBELHEIM,  
SO IT WAS FAIRLY  
EASY FOR THEM  
TO GET HERE.

BUT, NOTAN,  
IT DIDN'T TAKE  
VERY LONG FOR  
THE SHIP THAT IS  
CARRYING MIDNIGHT  
TO GET HERE.

THEY USE IT TO  
REACH ANDROMEDA,  
ORION, CASSIOPEA  
AND THE PLEIADES.

HUMANS EVEN  
LEARNED HAPT  
NAVIGATION.

THEY LEARNED ALL  
THIS FROM THE DWARF  
PEOPLE OF NIBELHEIM.

THEY'RE  
MAKING USE  
OF SPACE  
NAVIGATION!!

WHEN IT  
BELONGS TO  
MALHALLA AND  
NIBELHEIM  
ALONE!!

WHY DID THEY SHARE  
THIS KNOWLEDGE WITH  
SUCH PRIMITIVE AND  
BARBARIC BEINGS...



YOU'LL  
HAVE TO  
INCLUDE  
MEEME  
ABOUT  
THAT.

THE UNIVERSE  
WAS NEVER MEANT  
TO BE TRAVERSED  
BACK AND FORTH  
BY THEIR KIND.

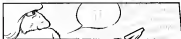


75°  
LATITUDE?

THE SHIP THAT'S  
CARRYING HER IS  
LOCATED IN THE  
EQUATORIAL  
REGION. IT  
CRASHED AT THE  
75° LATITUDE.



THEY'RE  
HELPLESS, BUT  
NEVERTHELESS,  
WE CAN COMMUNI-  
CATE WITH THEM.



WZOOOZ





FORTUNATELY HE  
LANDED ON WHAT APPEARS TO  
BE SOME KIND OF ANTI-GRAVITY  
CUSHION, BECAUSE HE WAS  
COMING AT A VERY  
HIGH SPEED.



WHAT  
A STRANGE  
PLANET.

YES,  
TELL ME  
ABOUT IT.